



## COAST FL75 HEADLAMP LAMPE FRONTALE COAST FL75 / LUMINARIO DE LED COAST FL75

### HEADLAMP CONSTRUCTION

The FL75 is composed of a premium-grade resin, selected by COAST engineers specifically for its strength, chemical resistance, and durability. The headlamp is affixed to a reflective breathable mesh head strap with silicone lining used to affix to hard hats and helmets without slipping.

### QUICK-RELEASE BUCKLE

The Head strap is built with an integrated Quick-Release Buckle making it easy to release the headlamp, with the press of a button.

### CHANGING THE BRIGHTNESS SETTINGS

The FL75 features COAST's patented PURE BEAM™ Optic, a three-setting lighting sequence, and a night-vision-saving red & green LED. Use the power button on the right side of the headlamp to turn on the white LED, as well as cycle through the Medium, High, and Low settings. Press the power button once for Medium, twice for High, and three

times for Low. Use the power button on the left side of the headlamp to turn on the red and green LED's.

### ADJUSTING THE BEAM

The FL75 was designed with TWIST FOCUS™ technology and can be easily adjusted from an Ultra View Flood Beam to a BULLS-EYE™ Spot Beam. To focus the beam on a precise area, rotate the bezel clockwise. To expand the beam and enlarge the lighted area, rotate the bezel counterclockwise.

### AIMING THE BEAM

The FL75 is attached to the head strap on an adjustable hinge. To change the angle of the beam, grasp the bezel and tilt the headlamp forward until the beam is aimed in the desired direction.

### POWERING THE HEADLAMP

Designed on COAST's DUAL POWER™ platform, the FL75 can be powered by three COAST EXTREME PERFORMANCE™ AAA Alkaline Batteries or a ZITHION-X™ Rechargeable Battery (not included). To change the batteries, lift the clasp on the top of the headlamp and open the

battery compartment. Remove all three batteries from the battery compartment and discard them. Install three new AAA alkaline batteries. Be sure the batteries are oriented correctly before closing the battery compartment. Alkaline batteries are single-use only. Do not mix old and new batteries.

### UPGRADING TO RECHARGEABLE POWER

To purchase a ZITHION-X™ Rechargeable Battery that is compatible with your FL75, visit [COASTportland.com/DP](http://COASTportland.com/DP).

### WARRANTY

COAST's Lifetime Warranty stands firm behind your product, providing you the assurance that COAST knives, tools, flashlights and headlamps, are warranted against defects in workmanship for the life of the product as long as the original purchaser owns the product for a maximum of 100 years. Any problem at all? Just let us know—we'll repair or replace your product. Proof of purchase is required to claim this warranty. Please understand this warranty does not cover normal wear and tear, nor

damage resulting from misuse or neglect. The warranty also does not cover batteries and charging accessories (or damage caused by either). Batteries or damage caused by batteries (i.e. leakage) are also not included in the Warranty. Warranty exchanges do not cover the cost of shipping and handling. Visit [COASTportland.com/warranty](http://COASTportland.com/warranty) for more information.

### CAUTION

The FL75 is only compatible with AAA alkaline batteries, or a ZITHION-X™ Rechargeable Battery. Do not attempt to use aftermarket rechargeable batteries to power the FL75.

## INSTRUCCIONES

### DISEÑO DE LA LINTERNA FRONTAL

La FL75 fue fabricada con resina de primera calidad, seleccionada por los ingenieros de COAST específicamente por su solidez, resistencia química y durabilidad. La linternas frontal se fija a una banda de cabeza hecha de malla transpirable y reflectante con revestimiento de silicona que se utiliza para fijar a los cascos sin que se resbale.

### HEBILLA DE LIBERACIÓN RÁPIDA

La banda de cabeza cuenta con una hebilla de liberación rápida que facilita soltar la linternas frontal al presionar un botón.

### CAMBiar LOS AJUSTES DE BRILLO

La FL75 cuenta con una óptica PURE BEAM™ patentada por COAST, una secuencia de iluminación de tres ajustes, y un LED rojo y verde para ahorrar la visión nocturna. Use el botón de encendido en el costado derecho de la linternas frontal para encender el LED blanco, así como para desplazarse por los ajustes Medio, Alto y Bajo. Presione el botón de encendido una vez para Medio, dos veces para Alto y tres veces para Bajo. Use el botón de encendido en el costado izquierdo de la linternas frontal para encender el LED rojo y verde.

### AJUSTAR EL HAZ DE LUZ

La FL75 se diseñó con tecnología TWIST FOCUS™, y puede ajustarse fácilmente desde un haz de luz de proyección Ultra View hasta un haz de luz focalizado BULLS-EYE™.

## QUESTIONS?

### PREGUNTAS? / DES QUESTIONS

**877-706-4545**

**COASTPORTLAND.COM**

(Teléfono y servicio no válidos en México)

**COAST**

## INSTRUCCIONES

### FABRICATION DE LA LAMPE FRONTALE

La FL75 est composée d'une résine de très grande qualité, sélectionnée par les ingénieurs de COAST spécifiquement en raison de sa robustesse, de sa résistance aux produits chimiques et de sa durabilité. La lampe frontale est fixée à un serre-tête en maille respirante réfléchissante avec doubleure en silicone, laquelle permet de fixer la lampe à un casque ou à un casque de protection sans qu'elle glisse.

### BOUCLE À DÉCLENCHEMENT RAPIDE

Le serre-tête est doté d'une boucle à déclenchement rapide intégrée qui permet de libérer facilement la lampe frontale en appuyant sur un bouton.

### CHANGEMENT DES RÉGLAGES DE LUMINOSITÉ

La FL75 est pourvue du système optique PURE BEAM™ breveté de COAST, de trois réglages séquentiels de la luminosité ainsi

que d'une DEL rouge et verte pour vision nocturne. Utilisez le bouton d'alimentation situé du côté droit de la lampe frontale pour allumer la DEL blanche et alterner de manière cyclique entre les réglages Moyen, élevé et faible. Appuyez sur le bouton d'alimentation une fois pour Moyen, deux fois pour élevé et trois fois pour faible. Utilisez le bouton d'alimentation situé du côté gauche de la lampe frontale pour allumer les DEL rouge et verte.

### AJUSTEMENT DU FAISCEAU

La FL75 a été conçue avec la technologie TWIST FOCUS™, et s'ajuste facilement en vue de passer d'un faisceau large Ultra View à un faisceau étroit BULLS-EYE™. Pour concentrer le faisceau sur un endroit précis,

faites tourner la bague dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour élargir le faisceau et agrandir la zone éclairée, faites tourner la bague dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

### ORIENTATION DU FAISCEAU

La FL75 est fixée au serre-tête par une charnière ajustable. Pour ajuster l'angle du faisceau, saisissez la bague et inclinez la lampe frontale jusqu'à ce que le faisceau soit orienté dans la direction voulue.

### ALIMENTATION DE LA LAMPE FRONTALE

Conçue sur la plateforme DUAL POWER™ de COAST, la FL75 peut être alimentée à l'aide de trois piles alcalines AAA COAST EXTREME PERFORMANCE™ ou d'une batterie rechargeable ZITHION-X™ (non incluse). Pour remplacer les piles, soulevez le fermoir situé sur le dessus de la lampe frontale et ouvrez le compartiment à piles.

Retirez les trois piles du compartiment à piles et mettez-les au rebut. Installez trois piles alcalines AAA neuves. Assurez-vous que les piles soient correctement orientées avant de refermer le compartiment à piles. Les piles alcalines ne sont pas rechargeables. Ne combinez pas de vieilles piles et des piles neuves.

### PASSAGE À UNE ALIMENTATION RECHARGEABLE

Pour acheter une batterie rechargeable ZITHION-X™ compatible avec votre FL75, rendez-vous sur le site [COASTportland.com/DP](http://COASTportland.com/DP).

### GARANTIE

Votre produit est protégé par la garantie à vie de COAST, qui vous assure que les couteaux, les outils, les lampes de poche et les lampes frontales COAST seront exempts de tout défaut de confection pour toute leur durée de vie, sous réserve que l'acheteur d'origine soit propriétaire du produit depuis un maximum de 100 ans. Un problème? Communiquez avec nous, et nous réparerons ou remplacerons votre produit.

Une preuve d'achat est requise pour faire valoir cette garantie. Cette garantie ne couvre pas l'usure normale ni les dommages dus à la négligence ou à une mauvaise utilisation. La garantie ne couvre pas non plus les piles et les accessoires de charge (ni les dommages causés par les unes ou les autres). Les piles ou les dommages causés par les piles (par ex., les fuites) ne sont pas non plus inclus dans la garantie.

Les échanges dans le cadre de la garantie ne couvrent pas les frais d'expédition et de manutention. Rendez-vous sur [COASTportland.com/warranty](http://COASTportland.com/warranty) pour obtenir de plus amples renseignements.

### ATTENTION

La FL75 est seulement compatible avec les piles alcalines AAA ou une batterie rechargeable ZITHION-X™. N'essayez pas d'utiliser des batteries rechargeables du marché des pièces de rechange en vue d'alimenter la FL75.

Para ubicar el haz de luz sobre un área precisa, gire el bisel en sentido horario. Para expandir el haz de luz y agrandar el área de iluminación, gire el bisel en sentido antihorario.

**ORIENTAR EL HAZ DE LUZ**  
La FL75 se une a la banda de cabeza sobre una bisagra ajustable. Para cambiar el ángulo del haz de luz, sujeté el bisel e incline la linternas frontal hacia adelante hasta orientar el haz en la dirección deseada.

**ENCENDER LA LINTERNA FRONTAL**  
Diseñada sobre la plataforma DUAL POWER™ de COAST, la FL75 puede alimentarse con tres baterías alcalinas AAA COAST EXTREME PERFORMANCE™ o con una batería recargable ZITHION-X™ (no incluida). Para cambiar las baterías, levante la abrazadera sobre la parte superior de la linternas frontal y abra el compartimento de las baterías. Retire las tres baterías del compartimento de las baterías y deseche las. Instale tres baterías alcalinas AAA nuevas. Asegúrese de que las baterías estén orientadas correctamente antes de cerrar el compartimento de las baterías. Las baterías alcalinas solo se usan una vez. No mezcle baterías viejas y nuevas.

**ACTUALIZAR A ENERGÍA RECARGABLE**  
Para comprar una batería recargable ZITHION-X™ que sea compatible con su FL75, visite [COASTportland.com/DP](http://COASTportland.com/DP).

**GARANTÍA**  
La garantía vitalicia de COAST cierra filas con su producto, brindándole el compromiso de que las navajas, herramientas, linternas y linternas frontales de COAST cuentan con garantía contra defectos en la mano de obra para toda la vida útil del producto, siempre y cuando el comprador original sea propietario del producto durante un máximo de 100 años. ¿Tiene algún problema? Solo infórmenos. Reparemos o sustituiremos su producto. Se requiere comprobante de compra para reclamar esta garantía. Comprenda que esta garantía no cubre el desgaste por uso normal, ni el daño ocasionado por maltrato o uso negligente. La garantía tampoco cubre la batería y accesorios de carga (o daños ocasionados por ellos). Las baterías o el daño ocasionado por ellas (es decir, fugas) tampoco se incluyen en la garantía. Los intercambios de garantía no cubren el costo del envío y manejo. Visite [COASTportland.com/warranty](http://COASTportland.com/warranty) para más información.

**PRECAUCIÓN**  
La FL75 únicamente es compatible con baterías alcalinas AAA, o una batería recargable ZITHION-X™. No intente utilizar baterías recargables reconstruidas para alimentar la FL75.

**AJUSTAR EL HAZ DE LUZ**  
La FL75 se diseña con tecnología TWIST FOCUS™, y puede ajustarse fácilmente desde un haz de luz de proyección Ultra View hasta un haz de luz focalizado BULLS-EYE™. Para concentrar el haz de luz rojo y verde.

# COAST FL75 HEADLAMP

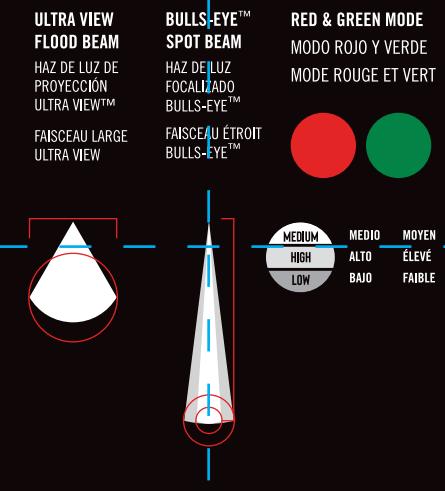
LAMPE FRONTALE COAST FL75

LUMINARIO DE LED COAST FL75



## PURE BEAM™ OPTIC

ÓPTICA PURE BEAM™ / SYSTÈME OPTIQUE PURE BEAM™



## INCLUDED

INCLUYE / INCLUS

3xAAA

<b>1</b>	PURE BEAM™ OPTIC	ÓPTICA PURE BEAM	SYSTÈME OPTIQUE PURE BEAM™
<b>2</b>	TWIST FOCUS™	TWIST FOCUS™	TWIST FOCUS™
<b>3</b>	RIGHT POWER BUTTON—WHITE MODE	BOTÓN DE ENCENDIDO DERECHO—MODO BLANCO	BOUTON D'ALIMENTATION DE DROITE—MODE BLANC
<b>4</b>	LEFT POWER BUTTON—RED & GREEN MODE	BOTÓN DE ENCENDIDO IZQUIERDO—MODO ROJO Y VERDE	BOUTON D'ALIMENTATION DE GAUCHE—MODO ROUGE ET VERT
<b>5</b>	HINGE BEAM ADJUSTMENT	AJUSTE DE LA BISAGRA DEL HAZ DE LUZ	AJUSTEMENT À CHARNIÈRE DU FAISCEAU
<b>6</b>	REFLECTIVE NON-SLIP BREATHABLE MESH HEADSTRAP	BANDA DE CABEZA DE MALLA TRANSPIRABLE REFLECTANTE QUE NO RESBALA	SERRE-TÊTE EN MAILLE RESPIRANTE ANTIDÉRAPANTE RÉFLÉCHISSANTE
<b>7</b>	QUICK-RELEASE BUCKLE	HEBILLA DE LIBERACIÓN RÁPIDA	BOUCLE À DÉCLENCHEMENT RAPIDE
<b>8</b>	STORM PROOF HIGH STRENGTH ENGINEERING RESIN CONSTRUCTION	DISEÑO DE RESINA DE INGENIERÍA DE ALTA RESISTENCIA A LAS TORMENTAS	FABRICATION EN RÉSINE TECHNIQUE EXTRÉMEMENT ROBUSTE ET À L'ÉPREUVE DES INTEMPORES

**COAST**